



## Reading Lithuanian and Belarusian Roman Catholic Death/Burial Records Written in Russian

“How to” Guide, Intermediate Level: Activity

July 2022

Use the document below to complete the activity. You will be reading entry number 2. You can also view the document on FamilySearch by clicking [here](#). Use the instruction pages, as well as the FamilySearch Russian Genealogical Word List, to find the needed information.

1. What is the date of death?	
2. What is the given name of the deceased?	
3. What is the age of the deceased?	
4. What are the given names of the deceased's parents?	
5. What is the listed social status?	
BONUS: What is the cause of death? (hint: the term is found on the Russian Genealogical Word List, but has a different ending in the record)	

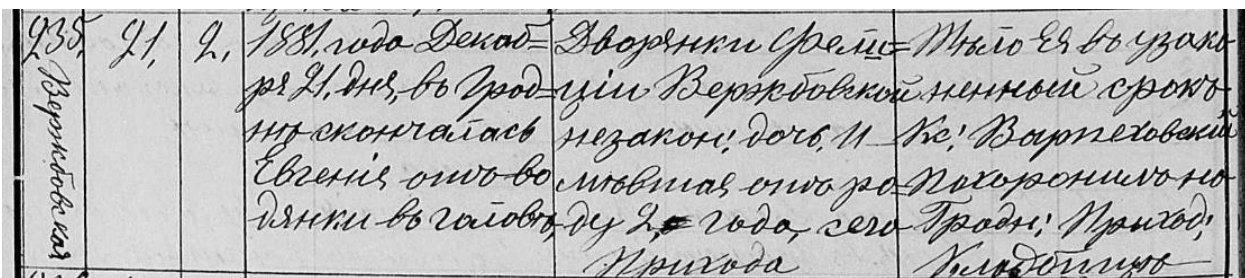
The image shows a handwritten entry from a Russian church record book. The entry is dated 10 June 1810. It describes the death of a young man named Alexander (Александр) son of Alexander (Александр) and Anna (Анна). The cause of death is listed as a fever (лихорадка). The record is written in a cursive script typical of the early 19th century.

10	6. 10	Александр Александрович	Крестован. Анна	Много его в утробе
		всего 10 лет в год. Поже	и Франциски ур. ро.	ценный зрелый по
		лауцаф скончался	мановской Роман	форенно на де
		Немез отъ осто	Ковукай (зак. урр.	ревановский буи
			сильный	Видеишская
			отъ роду Биледучев	Килаг Буиц. -

Source: <https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CSM1-49DP-J?i=505&cat=1546535>

Use the document on the next page to complete the activity. You will be reading entry number 235. You can also view the document on FamilySearch by clicking [here](#). It is the fifth entry on the left hand side of the page. Use the instruction pages, as well as the FamilySearch word list, to find the needed information.

1. What is surname written in the first column?	
2. What is the date of death?	
3. What is the age of the deceased?	
4. What is the name of the deceased?	
5. What is the name of the deceased's mother?	
6. What is the listed social status?	
BONUS: The father's name is not listed in this record. Why not?	



Source: <https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CSMW-6WXG-2?cat=1045989>

Click [here](#) to check your work against the Answer Key. Remember, this will let you know you've mastered the Guide!